

# Tygodnik Urzędowy

Prenumerata: rocznie 4,— zł.,  
półroczn. 2,— zł., kwartalnie 1,— zł.

miasta Chorzowa

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednolite  
mowy lub jego miejsce 50 grosz

„Tygodnik Urzędowy” otrzymuje każdy właściciel domu bezpłatnie.— Właściciele domów uprasza się o podanie Tygodnika i katorom swych domów do wiadomości.— Red. i adm.: Ratusz, IV. piętro, pok. 108.

Nr. 2.

Sobota, dnia 9 stycznia 1937 r.

Rok IV.

## Rozporządzenie policyjne

Dyrektora Policji w Chorzowie z dnia 24. grudnia 1936 r. o nadaniu nazw niektórym ulicom w Chorzowie.

### § 1.

Na podstawie art. 1. punkt 12 ustawy z dnia 14 marca 1923 r. (Dz. U. Śl. nr. 15 poz. 97) o utworzeniu Dyrekcji Policji w Katowicach, Królewskiej-Hucie i Bielsku oraz §§ 5 i 6 ustawy o zarządzie policji z dnia 11 marca 1850 (Zb. ust. str. 265/68) po wysłuchaniu korporacji miejskich m Chorzowa, nadają ulicom nazwy następujące:

1. ulicy łączącej ul. Dr. Urbanowicza z ulicą Cmentarną nazwę ulica Żwirki i Wigury.
2. ulicy łączącej ulicę Dr. Urbanowicza z ulicą Żwirki i Wigury nazwę ulica Przy Gazowni.
3. ulicy łączącej ulicę św. Barbary z ulicą św. Jadwigi, nazwę ulica św. Anny.
4. ulicy równoległej do ulicy Prezydenta Mościckiego nazwę ulica Paderewskiego.
5. ulicy łączącej ulicę Lwowską z ulicą Konopnickiej nazwę ulica Kościuszki.
6. ulicy na osiedlu między ulicą ks. Gałeczki i ulicą Katowicką nazwę ulica Borelowskiego.

7. ulicy na osiedlu między ul. ks. Gałeczki i ulicą Katowicką nazwę ulica Haukego.
8. ulicy na osiedlu między ulicą ks. Gałeczki i ulicą Katowicką nazwę ulica Peowiaków.
9. ulicy na osiedlu między ulicą ks. Gałeczki i ulicą Katowicką nazwę ulica Hetmańska.
10. ulicy między placem Piastowskim i drogą polną nazwę ulica Kadecka.
11. ulicy między ulicą Legionów i ulicą Pierackiego nazwę ulica Hallerczyków.
12. ulicy poprzecznej od ulicy Legionów nazwę ulica Szczęść Boże.
13. ulicy poprzecznej od ulicy Lwowskiej w kierunku do parku na Górze Wyzwolenia nazwę ulica Parkowa.
14. ulicy Katowickiej nazwę ulica Michała Grażyńskiego.

### § 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Chorzów, dnia 24 grudnia 1936 r.

Dyrektor Policji  
(—) Szaliński

## Przypomnienie terminów płatności danin komunalnych.

Magistrat zwraca uwagę na zbliżające się terminy płatności następujących danin komunalnych:

Podatek od psów IV rata dn. 15.I.37.  
Podatek od placów budowl.

II rata dn. 15.II.37  
Podatek budynk. II rata dn. 15.II.37

Płatnicy mający zezwolenia na ratną spłatę winni swoje należności uregulować najpóźniej do dnia 31 III. 1937 r. Zaznacza się, że po upływie wymienionych terminów pobiera się odsetki za zwłokę oraz nastąpi przymusowe ściąganie zaległych kwot przez Urząd Skarbowy za doliczeniem kosztów egzekucyjnych.

Magistrat

—00—

Magistrat miasta Chorzów zawiadamia zainteresowanych, iż na terenie tut. miasta urzędować będą dodatkowe Komisje Poborowe w dniach 21 stycznia, 18 lutego, 25 marca i 22 kwietnia 1937 r. od godz. 9 rano porządku w lokalu tut. Powiatowej Komendy Uzupelnień przy ul. Piastowskiej 3.

Magistrat

—00—

## WYKAZ

zalicencjonowanych uznanych buhajów i kozłów na rok 1936/37 w Chorzowie dnia 27 października 1936 r.  
Orzeczenie Śląskiej Izby Rolniczej Nr 7727/36-37 z dnia 4 stycznia 1937 r.

p	Właściciel rozplodnika	Miejscowość	Wiek	Rasa i umaszczenie (nr)	Uwagi
<b>Buhaje</b>					
1	Wilk Józef	Chorzów III., św. Jana 36	1 1/2 r.	niz. czarno-biały	
<b>Kozły</b>					
1	Zdrzałek Józef	Chorzów II. Mariańska 41	1 1/2 r.	srokaty	warunkowo
2	Szołtysek Filip	" Bytomska	1 1/2 r.	siwy	
3	Bochnia Maria	" Ogradowa 31	8 mies.	biały bezdrożny	za 2" mies.
4	Egeman Fryderyk	" IV, Kędzieżyńska 4	1 1/2 r.	"	
5	Kościelniak Franciszek	" I. Damrota 7	1 1/2 r.	"	
6	Szpałek Maria	" Katowicka 39	1 1/2 r.	" nr. 68	
7	Stow. Śl. Hod. Drob. Inwent.	" III. —	3	"	
8	" —	" III. —	4	"	
9	Tumułka Wojciech	" Gdańska 24	7 mies.	"	za 2 mies.

# STATUT

## Szpitala Miejskiego miasta Chorzów

Na podstawie § 11 ustawy o ustroju gmin miejskich z dnia 30 maja 1853 r. (Zb. ust. str. 261) wydaje się dla Szpitala Miejskiego miasta Chorzowa następujący statut:

### I. Nazwa, charakter prawny i cel Szpitala Miejskiego miasta Chorzów

#### Artykuł 1.

Szpital Miejski miasta Chorzów jest sanitarnym zakładem miejskim i nosi nazwę „Szpital Miejski miasta Chorzów”.

#### Artykuł 2.

Szpital Miejski posiada prawa publiczności po myśli przepisów prawnych o zakładach leczniczych.

#### Artykuł 3.

Szpital Miejski nie posiada osobowości prawnej, stanowi wyłączną własność miasta Chorzów, finansowo powinien być samowystarczalnym.

#### Artykuł 4.

Pojemność Szpitala Miejskiego wynosi 250 łóżek.

#### Artykuł 5.

Szpital Miejski jest zakładem leczniczym ogólnym i przeznaczonym do leczenia chorych bez różnicy płci i bez względu na rodzaj chorób oraz wiek chorych.

#### Artykuł 6.

Okręg szpitalny Szpitala Miejskiego obejmuje obszar miasta Chorzów. Chorym, zamieszkałym na terenie miasta Chorzów, przysługuje przy przyjmowaniu do Szpitala Miejskiego pierwszeństwo przed innymi chorymi.

#### Artykuł 7.

Leczenie w Szpitalu Miejskim obejmuje opiekę pielęgniarstwa i pomoc lekarską, leki i opatrunki, niezbędne zabiegi chirurgiczne, pożywienie i pomieszczenie z pościelą i bielizną.

Powyższe świadczenia Szpitala Miejskiego są odpłatne.

### II. Majątek i środki utrzymania Szpitala Miejskiego miasta Chorzów.

#### Artykuł 8.

Majątek Szpitala Miejskiego stanowią:

- nieruchomości miejskie, przeznaczone na cele szpitalne,
- ruchomości, przydzielone przez a-

dministrację miejską Szpitalowi Miejskiemu.

#### Artykuł 9.

Środki na utrzymanie i prowadzenie Szpitala Miejskiego czerpie:

- z opłat za leczenie i utrzymanie chorych,
- z ew. dopłat miasta do Szpitala Miejskiego,
- z ew. subwencji Skarbu Śląskiego względnie Skarbu Państwa,
- z zapisów, ofiar i darowizn,
- z dochodów nieprzewidzianych.

#### Artykuł 10.

Rodzaje i wysokość opłat za leczenie i utrzymanie chorych w Szpitalu Miejskim ustalają Korporacje Miejskie na wniosek Dyrektora Szpitala Miejskiego i Rady Szpitalnej.

Opłatę dzienną na klasie najniższej określa się na zasadzie przeciętnych kosztów własnych szpitala. Do wydatków takich nie wlicza się kosztów rozbudowy, przebudowy, kapitalnego remontu szpitala, kosztów większych inwestycji i kosztów nowych dotąd nieistniejących w szpitalu przyrządów i urządzeń leczniczych, jak również wydatków na emerytury i zaopatrzenia personelu szpitalnego i ich rodzin.

Z instytucjami ubezpieczeniowymi i innymi zakładami, które umieszczają w Szpitalu Miejskim stałą większą ilość chorych, wolno ustalić wysokość opłat w drodze specjalnych umów.

### III. Ustrój wewnętrzny Szpitala Miejskiego miasta Chorzów.

#### A. Podział Szpitala Miejskiego.

#### Artykuł 11.

Szpital Miejski dzieli się na:

- zakład leczniczy ogólny,
- przychodnię szpitalną (ambulatorium)

Przychodnię szpitalną prowadzi się przy Szpitalu Miejskim wzgl. przy jego poszczególnych oddziałach.

#### Artykuł 12.

Zakład leczniczy ogólny Szpitala Miejskiego dzieli się na trzy oddziały:

- chirurgiczny,
- wewnętrzny,
- ginekologiczny i położniczy.

### Oplata za światło elektryczne bez licznika

przy stawce zasadn. 57 groszy za kilowatogodzinę.

	mocy 20	30	40	60	75	100 wat
za 1 godz.	1,2	1,7	2,3	3,4	4,3	5,7 zł

styczeń 1937 r.

240 godz. 2,75 4,10 5,50 8,20 10,25 13,70 zł

luty 1937 r.

200 godz. 2,30 3,45 4,60 6,85 8,55 11,40 zł

marzec 1937 r.

180 godz. 2,05 3,10 4,10 6,15 7,70 10,25 zł

Chorzów, dnia 5. stycznia 1937 r.

MAGISTRAT

(—) Dubiel

#### Artykuł 13.

Oddziały Szpitala Miejskiego mają przydzielone pododdziały, których ilość zależna jest od rodzaju i charakteru chorób, a mianowicie oddział chirurgiczny

- pododdział uszny,
- pododdział oczny, oddział wewnętrzny
- pododdział dziecięcy,
- pododdział skórno-wenerologiczny
- pododdział psychopatologiczno-obserywacyjny.

W razie potrzeby Dyrektor Szpitala Miejskiego może za zgodą Rady Szpitalnej utworzyć dalsze pododdziały w poszczególnych oddziałach lub znieść istniejące.

#### Artykuł 14.

Każdy oddział Szpitala Miejskiego dzieli się na trzy klasy, mianowicie: I, II i III. Każda klasa zaś dzieli się na dwie stacje: męską i żeńską.

#### Artykuł 15.

Każda stacja składa się z pewnej ilości łóżek. Liczbę łóżek w poszczególnych oddziałach, pododdziałach, stacjach i klasach ustala Dyrektor Szpitala Miejskiego, zależnie od ilości i płci zgłaszających się do Szpitala Miejskiego chorych oraz zależnie od rodzaju chorób pacjentów szpitalnych.

#### Artykuł 16.

Szpital Miejski posiada następujące specjalne urządzenia diagnostyczno-leczniczo-sanitarne:

- urządzenia rentgenowe,
- pracownie chemiczno-bakteriologiczne,
- urządzenia elektro-lecznicze,
- urządzenia medycy-mechaniczne,
- kostnicę z salą sekcijną.

### Artykuł 17.

O powstaniu nowych oddziałów wzgl. nowych specjalnych urządzeń szpitalnych decydują Korporacje Miejskie na wniosek Dyrektora Szpitala Miejskiego i Rady Szpitalnej.

### B. Władze Szpitala Miejskiego.

### Artykuł 18.

Władzami Szpitala Miejskiego m. Chorzów są:

- Państwowe Władze Sanitarne,
- Korporacje Miejskie,
- Rada Szpitalna,
- Dyrektor Szpitala Miejskiego.

### Artykuł 19.

Państwowe władze sanitarne prowadzą zwierzchni nadzór nad Szpitalem Miejskim zgodnie z postanowieniami właściwych przepisów prawnych.

### Artykuł 20.

Korporacje Miejskie są dla Szpitala Miejskiego naczelnymi organami stanowiącymi i kontrolującymi w myśl przepisów ustawy o ustroju gmin miejskich. Kontrolne czynności wykonuje Magistrat przez Pierwszego Burmistrza, decernenta Szpitala Miejskiego i lekarza miejskiego.

### Artykuł 21.

Do kompetencji Korporacji Miejskich w granicach ich właściwości należą następujące sprawy:

- wybór i odwołanie członków Rady Szpitalnej,
- mianowanie Dyrektora Szpitala Miejskiego,
- uchwalenie i zmiana statutu Szpitala Miejskiego, regulaminu dla Rady Szpitalnej oraz instrukcji dla Dyrektora Szpitala Miejskiego,
- utworzenie i znoszenie oddziałów wzgl. specjalnych urządzeń leczniczo-sanitarnych Szpitala Miejskiego,
- ustalenie opłat szpitalnych,
- uchwalenie budżetu oraz zatwierdzenie rocznego sprawozdania administracyjnego, bilansu rocznego oraz rachunku zysków i strat Szpitala Miejskiego,
- zatwierdzenie uchwał Rady Szpitalnej, wymagających zatwierdzenia,
- obciążanie i zbywanie nieruchomości, przeznaczonych na cele Szpitala Miejskiego,
- ustalenie planu posad Szpitala Miejskiego,

i, likwidacja, sprzedaż i wydzierżawienie Szpitala Miejskiego,

- ustalenie diet dla członków Rady Szpitalnej,
- rozpatrywanie i uchwalanie wszelkich spraw, nie należących do kompetencji innych władz Szpitala Miejskiego.

### Artykuł 22.

Rada Szpitalna jest komisją miejską po myśli § 59 ustawy o ustroju gmin miejskich.

### Artykuł 23.

Rada Szpitalna składa się z 5 członków, z których 3 są członkami stałymi a 2 niestałymi, pochodzącymi z wyboru.

### Artykuł 24.

Stałymi członkami Rady Szpitalnej są:

- Radca Miejski, który jest decernentem dla Szpitala Miejskiego, jako przewodniczący Rady Szpitalnej,
  - Lekarz miejski,
  - Dyrektor Szpitala Miejskiego, jako referent Rady Szpitalnej.
- Stałych członków Rady Szpitalnej w razie ich nieobecności zastępuje na posiedzeniach Rady Szpitalnej ich zastępcy.

### Artykuł 25.

Członków Rady Szpitalnej, pochodzących z wyboru, wybiera Rada Miejska na lat 3 i to jednego z pośród swego grona, a jednego z pośród obywateli miasta, posiadających czynne i bierne prawo wyborcze do Rady Miejskiej.

### Artykuł 26.

Do kompetencji Rady Szpitalnej należą następujące sprawy:

- zaopiniowanie zmian statutu Szpitala Miejskiego, regulaminu Rady Szpitalnej oraz instrukcji dla Dyrektora Szpitala Miejskiego,
  - wydanie regulaminu wewnętrznego Szpitala Miejskiego oraz regulaminów służbowych dla personelu lekarskiego, pomocniczego, pielęgniarskiego, administracyjnego i gospodarczego Szpitala Miejskiego.
- Regulaminy te wymagają zatwierdzenia Magistratu miasta Chorzów,
- wyrażenie zgody na utworzenie wzgl. zniesienie pododdziałów Szpitala Miejskiego oraz na powołanie ordynatora dla nich,
  - zaopiniowanie wysokości opłat

szpitalnych i umów o wysokości tych opłat,

- ustalenie projektu budżetu Szpitala Miejskiego,
- ustalenie rocznego sprawozdania administracyjnego, bilansu oraz rachunku zysków i strat Szpitala Miejskiego,
- zatwierdzenie kwartalnych sprawozdań administracyjnych oraz miesięcznych zestawień dochodów i wydatków Szpitala Miejskiego,
- wydawanie opinii o przebudowie, rozszerzeniu wzgl. zmianie przeznaczenia Szpitala Miejskiego,
- zgłaszanie wniosków do Korporacji Miejskich w sprawach Szpitala Miejskiego,
- wszystkie sprawy, które Korporacje Miejskie lub Dyrektor Szpitala Miejskiego przedstawiają Radzie Szpitalnej.

### Artykuł 27.

Sposób zwoływania i postępowania Rady Szpitalnej określa regulamin Rady Szpitalnej.

### Artykuł 28.

Dyrektor Szpitala Miejskiego zarządza bezpośrednio Szpitalem Miejskim. Jest on przedstawicielem Szpitala Miejskiego nazewnątrz, odpowiedzialnym jego kierownikiem oraz zwierzchnikiem służby lekarskiej, pielęgniarskiej, administracyjnej i gospodarczej.

### Artykuł 29.

Jako odpowiedzialny kierownik Szpitala Miejskiego działa Dyrektor Szpitala Miejskiego po myśli przepisów prawnych o zakładach leczniczych, przepisów prawnych o wykonywaniu praktyki lekarskiej, uchwał Korporacji Miejskich wzgl. Rady Szpitalnej oraz dyrektyw Pierwszego Burmistrza wzgl. decernenta Szpitala Miejskiego miasta Chorzów.

### Artykuł 30.

Prawa i obowiązki Dyrektora Szpitala Miejskiego reguluje Instrukcja dla Dyrektora Szpitala Miejskiego miasta Chorzów.

### Artykuł 31.

Zastępcą Dyrektora Szpitala Miejskiego jest wyznaczony przez niego za zgodą decernenta Szpitala Miejskiego jeden z kierowników (ordynatorów) oddziału Szpitala Miejskiego, na którego w czasie zastępstwa przechodzą pełne prawa i obowiązki administracyjne i lekarskie Dyrektora Szpitala Miejskiego.

### Artykuł 32.

Oddziałami szpitalnymi kierują ordynatorzy. Są oni kierownikami lekarzami oddziałów i podlegają Dyrektorowi Szpitala Miejskiego. W miarę potrzeby wolno powołać ordynatorów także dla pododdziałów.

### C. Personel Szpitala Miejskiego miasta Chorzów.

#### Artykuł 33.

Liczebność personelu lekarskiego, pomocniczego, pielęgniarskiego, administracyjnego i gospodarczego, jego tytuły, stopnie służbowe i wysokość wynagrodzeń ustala plan posad Szpitala Miejskiego.

#### Artykuł 34.

Personel Szpitala Miejskiego m. Chorzów, należy do pracowników miejskich miasta Chorzów i ma wszelkie prawa i obowiązki, objęte ustawą o urzędnikach komunalnych i statutem miejskim o stosunkach służbowych pracowników miejskich miasta Chorzów.

#### Artykuł 35.

Stanowisko dyrektora i ordynatorów Szpitala Miejskiego mogą być nadawane tylko na podstawie publicznego konkursu. Funkcje sądu konkursowego wykonuje Rada Szpitalna.

Na stanowisko Dyrektora Szpitala Miejskiego i ordynatorów mogą być przyjęte jedynie osoby, odpowiadające odnośnym przepisom praw-

nym o zakładach leczniczych oraz o wykonywaniu praktyki lekarskiej.

#### Artykuł 36.

Kandydat na Dyrektora Szpitala Miejskiego musi posiadać conajmniej 6 lat pracy szpitalno-lekarskiej.

#### Artykuł 37.

Od kandydata na stanowisko ordynatora oddziału Szpitala Miejskiego wymaga się conajmniej 3 letniej pracy szpitalnej na stanowisku nie niższym niż etatowego asystenta szpitalnego.

#### Artykuł 38.

Służbę pielęgniarską w Szpitalu Miejskim pełnią albo fachowo przygotowani świeccy pielęgniarze wzgl. pielęgniarki świeckie albo zakonnice wzgl. siostry zakonne.

#### Artykuł 39.

Obowiązki poszczególnych kategorii personelu Szpitala Miejskiego określają regulaminy służbowe.

### IV. Postanowienia końcowe.

#### Artykuł 40.

Szpital Miejski współdziała w kształceniu lekarzy i rozwoju pielęgniarstwa społecznego, mianowicie:

a) przyjmuje na praktykę na oddziałach szpitalnych lekarzy, w szczególności dla odbycia praktyki obowiązkowej,

b) udostępnia dokonywania doświadczeń naukowych i klinicznych w swoich pracowniach i oddziałach.  
c) przyjmuje na praktykę pielęgniarki Polskiego Czerwonego Krzyża,  
d) organizuje kursy przeszkolenia dla personelu szpitalnego.

#### Artykuł 41.

Statut niniejszy obowiązuje od 1 lipca 1936 r.

Chorzów, dnia 24 czerwca 1936 r.  
1 lipca

#### Magistrat

(—) Grzesik (—) Adamek  
I. Burmistrz Radca Miejski

#### Rada Miejska:

—o o—

Śląska Rada Wojewódzka na podstawie § 16 ust. 3 ustawy o właściwości władz z dnia 1 sierpnia 1883 r. (Zb. ust. str. 237) zatwierdza statut szpitala miejskiego miasta Chorzów ze zmianą art. 10 i 35.

Śląska Rada Wojewódzka

Przewodniczący

w z.

(Dr. Saloni)

wicewojewoda

Katowice, dn. 1. października 1936 r.

Zmiany art. 10 i 35 już uwzględniono w statucie.

## Obwieszczenie

### Bezpłatna pomoc w Przychodni przeciw wenerycznej.

„Magistrat podaje do wiadomości ogółu, że Przychodnia Przeciweneryczna udziela bezpłatnych porad lekarskich wszystkim zgłaszającym się, a niezamożnych leczy bezpłatnie. Przychodnia przeciweneryczna znajduje się przy ul. Bytomskiej nr. 11 i czynna we wtorki dla mężczyzn, we czwartki dla kobiet od godziny 17—18-tej“.

Magistrat.

## Do

### P. T. Właścicielei Domów

Wszystkich tych, P. T. Właścicielei Domów, którzy nieregularnie, albo wogóle nie otrzymują Tygodnika Urzędowego uprasza się o skierowanie ewentualnych zażaleń do Magistratu pokój 108.

—o o—

Zima nadchodzi.

Tysiące ludzi jest bez dachu, bez odzieży, bez jedzenia.

Ratujmy ich od zimna i głodu.